




DIN EN 709:2010-09 (E)

Agricultural and forestry machinery - Pedestrian controlled tractors with mounted rotary cultivators, motor hoes, motor hoes with drive wheel(s) - Safety (includes Amendment A4:2009)

Contents	Page
Foreword.....	4
Introduction.....	5
1 Scope	5
2 Normative references	5
3 Definitions	6
4 List of hazards.....	6
5 Safety requirements and/or measures	7
5.1 General.....	7
5.2 Starting device	7
5.3 Manual controls	8
5.4 Identification of controls	9
5.5 Controls of the movement of the machine and of the tool.....	10
5.6 Reverse gear	12
5.7 Guards for moving parts	12
5.7.1 General.....	12
5.7.2 Soil working tool.....	12
5.8 Handlebars	16
5.8.1 General.....	16
5.8.2 Motor hoes.....	16
5.9 Exhaust system.....	17
5.9.1 Protection against exhaust gas.....	17
5.9.2 Protection against hot surfaces	18
5.10 Steering mechanisms.....	19
5.10.1 General.....	19
5.10.2 Measurement of the steering force.....	19
5.11 Brakes for pedestrian controlled tractors	20
5.12 Electrical installation.....	22
5.13 Noise	22
5.13.1 General.....	22
5.13.2 Operating conditions.....	22
5.14 Vibration	22
5.14.1 A1) Reduction by design and protective measures A1)	22
5.14.2 Reduction by information	23
5.14.3 Vibration measurement.....	23
6 Information for use	26
6.1 Instruction handbook	26
6.2 Marking	28
Annex A (normative) List of hazards.....	30
Annex B (informative) Examples of machines	36
Annex C (normative) A1) Measurement of vibration at the handlebars A1)	38
C.1 General.....	38
C.2 Quantities to be measured.....	38
C.3 Instrumentation.....	38
C.3.1 General.....	38
C.4 Fastening of the transducer	38
C.5 Calibration	39
C.6 Measurement location and direction	39

C.7	Pre - test	39
C.8	Test conditions	39
C.8.1	Machine set-up	39
C.8.2	Operating conditions	39
C.8.3	Operator.....	40
C.9	Measurement procedure.....	40
C.10	Test report.....	40
Annex ZA (informative)  Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive 98/37/EC, amended by Directive 98/79/EC 		
		42
Annex ZB (informative)  Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive 2006/42/EC 		
		43
Bibliography.....		44